



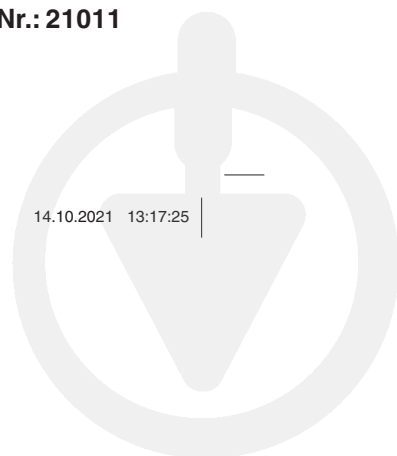
GC-CH 18/40 Li

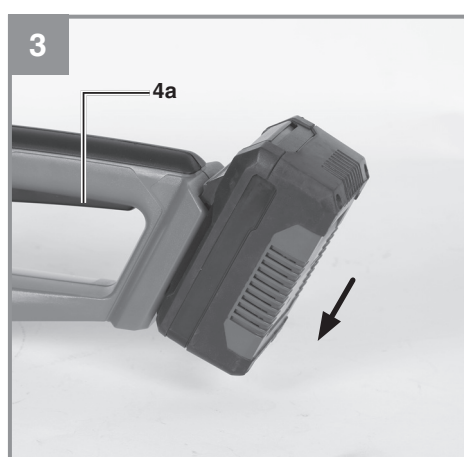
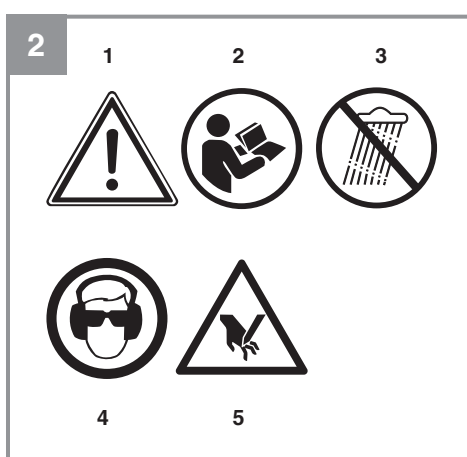
UKR Оригінальна інструкція
з експлуатація
Кущоріз акумуляторний

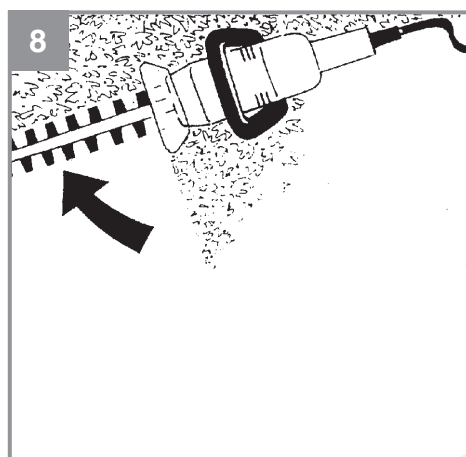
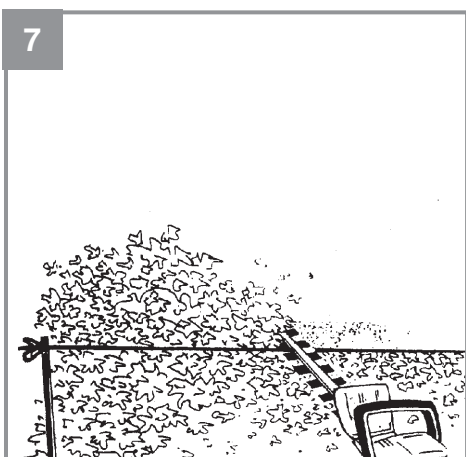
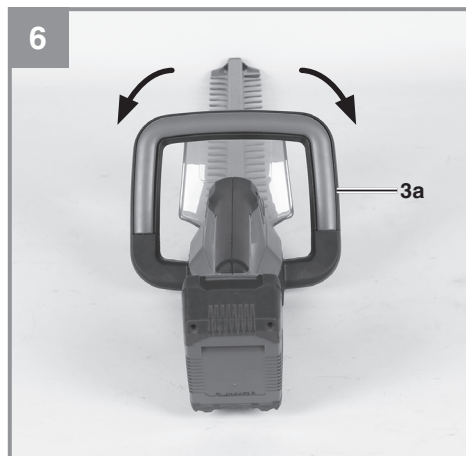
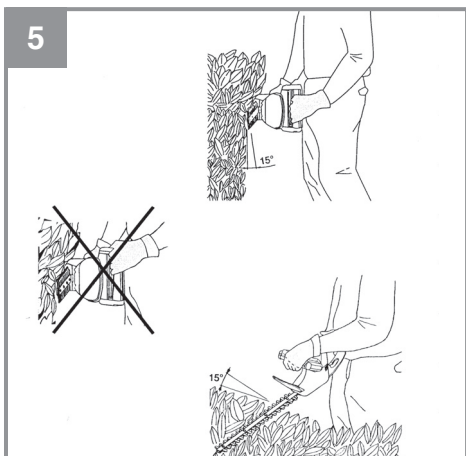
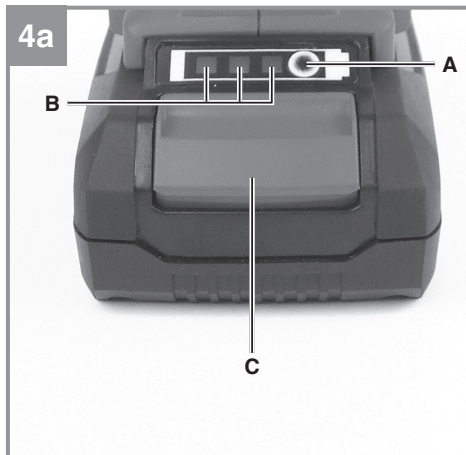


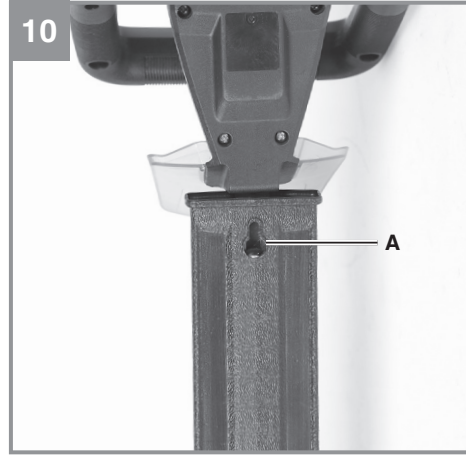
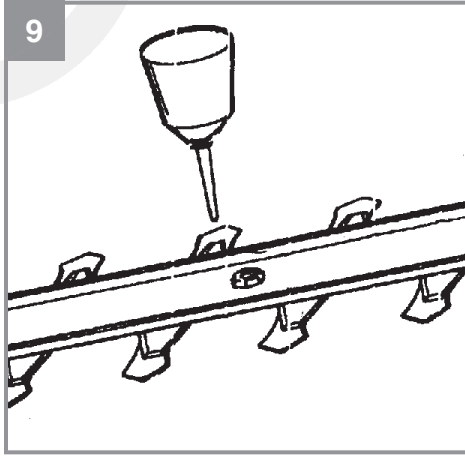
Art.-Nr.: 34.109.40

I.-Nr.: 21011









Небезпека!

При користуванні приладами слід дотримуватися певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням. Тому уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Надійно зберігайте її, щоб викладена в ній інформація була у вас постійно під руками. Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, які виникли внаслідок недотримання цієї інструкції і вказівок з техніки безпеки.

Пояснення символів (Мал. 2)

- 1: Попередження
- 2: Перед початком роботи прочитайте інструкцію з експлуатації.
- 3: Захищайте від вологи.
- 4: Одягайте окуляри і навушники.
- 5: **Небезпека!** Леза, що рухаються. Тримайте руки і ноги подалі від леза.

1. Вказівки по техніці безпеки**Небезпека!**

Прочитайте всі вказівки та інструкції з техніки безпеки. Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною виникнення електричного удару, пожежі та/або важкого травмування.

Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє.

2. Опис приладу і об'єму поставки**2.1 Опис приладу (Мал. 1)**

1. Ріжуче лезо
2. Зауист рук
3. Верхня ручка з вимикачем
4. Рукотка з вимикачем
5. Кожух леза
6. Зауист леза від ударів

2.2 Об'єм поставки

Будь ласка, перевірте комплектність виробу відповідно до описаного об'єму поставки. Згенеруйте гарантійний талон за посиланням <https://service.einhell.ua/>, обов'язково зверніть увагу на інформацію про умови гарантії.

- Відкрийте опакуння та обережно дістаньте прилад.
- Зніміть пакувальний матеріал а також запобіжні та захисні пристрої, використувані під час транспортування (якщо є).
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте чи немає пошкоджень на приладі та комплектуючих.
- Якщо можливо, зберігайте опакуння протягом всього гарантійного строку.

Небезпека!

Прилад та опакуння не є іграшками для дітей! Дітям заборонено гратись пластиковими торбинками, плівкою та дрібними деталями! Існує небезпека проковтування та небезпека задусення!

3. Використання за призначенням

Кушоріз призначений для зрізання і підстригання живоплітів, кущів та чагарників.

Пристрій слід використовувати тільки згідно з його призначенням. Жодне інше використання пристрою, що виходить за вказані межі, не відповідає його призначенню. За несправності або травми будь-якого виду, які виникли внаслідок використання пристрою не за призначенням, відповідальність несе не виробник, а користувач/оператор.

Враховуйте, будь ласка, те, що за призначенням наші прилади не сконструйовані для виробничого, ремісничого чи промислового застосування. Ми не беремо на себе жодних гарантій, якщо прилад застосовується на виробничих, ремісничих чи промислових підприємствах, а також при виконанні інших порівнянних до цього робіт.

4. Технічні параметри

Напруга живлення.	18 В d.c.
Довжина ражучої шини	475 мм
Довжина різку	400 мм
Відстань від ножами	13 мм
Різи в увилину.	2400
Рівень звукового тиску L_{PA}	68 дБ(А)
Рівень звукової потужності L_{WA}	88 дБ(А)
Похибка K_{PA} / K_{WA}	3 дБ
Гарантований рівень шуму L_{WA}	96 дБ(А)
Вібрації a_h	$\leq 2.5 \text{ м/с}^2$
Похибка K	1.5 м/с^2
Вага:	2.0 кг

Увага

Пристрій поставляється без акумулятора і зарядного пристрою. Використовувати пристрій можна тільки з літій-іонними акумуляторами серії Power-X-Change.

Літій-іонні акумулятори серії Power-X-Change можна заряджати тільки за допомогою пристрою Power-X-Charger.

Носіть навушники. Вплив шуму може призвести до пошкодження слуху.

Зазначена величина емісії коливань вимірювалась відповідно до стандартизованого процесу випробувань, вона може змінюватись в залежності від способу використання електроінструмента, в окремих випадках її значення може бути більшим, ніж зазначене тут.

Наведені сумарні значення вібрації і параметри емісії шуму можуть також використовуватися для попередньої оцінки рівня навантаження.

Зменшуйте вібрацію та утворення шуму до мінімального рівня.

- Використовуйте тільки справний пристрій.
- Регулярно проводіть технічний догляд приладу та чистіть його.
- Пристосуйтеся до роботи пристрою.
- Не перевантажуйте пристрій.
- При необхідності віддавайте прилад на перевірку.
- Вимикайте пристрій, якщо не працюєте.
- Використовуйте захисні рукавички.

Увага!

Залишкові ризики

Навіть при належному використанні даного електроінструмента існують залишкові ризики. Слід рахуватись з наступними ризиками, обумовленими конструкцією та виконанням даного електроінструмента:

1. Ураження легень, якщо нехтувати належними масками-респіраторами.
2. Ураження органів слуху якщо нехтувати належними засобами захисту слуху.
3. Шкода здоров'ю, обумовлена вібрацією кисті та руки за умови довготривалого використання інструмента або за умови неналежного використання та неналежного техобслуговування.

Обмежуйте час роботи!

Необхідно враховувати всі етапи робочого циклу (наприклад, час, протягом якого електричні інструменти вимкнено, і час, протягом якого інструмент увімкнено, але працює без навантаження).

5. Перед початком роботи

Пристрій поставляється без акумулятора і зарядного пристрою.

Настановлення акумулятора (Мал. 3)

Натисніть фіксатор (Мал. 4а/поз. С) на акумуляторі і встановіть акумулятор на кушоріз. Переконайтесь в надійній фіксації!

Заряджання акумулятора (Мал. 4)

1. Зніміть акумулятор з кушорізу, натиснувши на фіксатор.
2. Вставте кабель живлення зарядного пристрою у розетку. Зелений LED сигнал почне світитись.
3. Вставте акумулятор у зарядний пристрій.
4. У розділі "Індикатори зарядного пристрою" ви знайдете таблицю з поясненнями LED індикації зарядного пристрою.

Під час заряджання акумулятор може дещо нагрітись. Це нормально.

Якщо акумулятор не заряджається, перевірте:

- Чи є напруга у розетці;
- Чи правильно вставлений акумулятор у зарядний пристрій.

Якщо акумулятор все ще не заряджається, зверніться до Сервісного Центру.

Нідправляючи або утилізуючи акумулятори та акумуляторні інструменти

Завжди використовуйте правильні методи утилізації акумуляторів та акумуляторних інструментів. Не викидайте їх разом з побутовим сміттям. Зверніться до місцевих органів влади за інформацією про правильні методи утилізації.

Щоб забезпечити тривалу роботу акумуляторної батареї, слід подбати про її своєчасну зарядку. Ви повинні зарядити акумуляторну батарею, коли помітите, що продуктивність пристрою падає. Ніколи не допускайте повного розряду акумуляторної батареї. Це призведе до розвитку дефекту.

Індикатор заряду акумулятора (Мал. 4а)

Натисніть на кнопку індикатора заряду (поз. А). Індикатор заряду акумулятора (поз. В) покаже статус заряду акумулятора за допомогою 3 LED вогників.

Світяться всі 3 LED:

Акумулятор повністю заряджений.

Світяться 2 з 3 LED:

Акумулятор має достатній рівень заряду.

1 LED світить:

Акумулятор розряджений зарядіть акумулятор.

Ні LED світить:

Температура акумулятора занадто низька чи висока. Вийміть акумулятор з обладнання, залиште при кімнатній температурі на одну добу. Якщо несправність повторюється, це означає, що акумуляторна батарея зазнала повного розряду та несправна. Вийміть акумулятор з обладнання. Ніколи не використовуйте та не заряджайте несправний акумулятор.

6. Експлуатація

Ножницю/Кушорі

Кушорі оснащений двома перемикачами для двох рук заради безпеки роботи. Кушорі працює тільки коли перемикач на верхній ручці (Мал. 6/поз. 3а) натиснути однією рукою, а перемикач на основній ручці (Мал. 3/поз. 4а) натиснути іншою рукою. Якщо відпустити будь-який з цих перемикачів, ножі перестануть рухатись.

Поради щодо роботи

- Кушорізом можна обрізати кущі, чагарники і живопліт.
- Для досягнення найкращих результатів, тримайте кушорі таким чином, щоб кут між ріжучими ножами і кущами дорівнював приблизно 15° (див. Мал. 5).
- Ножі з подвійними різцями обретаються у зворотньому напрямку один до одного, що дозволяє разати в обох напрямках (див. Мал. 6).
- Рекомендовано позначити для себе верхній край кущів, до якого ви хочете обрізати, за допомогою направляючої лінії (натягнувши стрічку, тощо). Відріжте всі гілки, які виступають за направляючу лінію (див. Мал. 7).

Увага! Будьте особливо уважні при різанні вздовж напрямної лінії. Не прорізайте напрямну лінію. Вона може заплутатися в лезах і призвести до травм або пошкодження майна.

- Ріжте бокові частини кущів круговими рухами знизу вверх (див. Мал. 8).

Щоб уникнути травм:

1. Зупиніть пристрій.
2. Зніміть акумулятор.
3. Видаліть застряглий матеріал з леза (надіньте робочі рукавички, щоб уникнути травм).

Після закінчення роботи:

1. Виключіть пристрій.
2. Зніміть акумулятор.
3. Дайте пристрою охолонутися а потім зберігайте його в недоступному для дітей місці.

7. Чистота булава я за в я за ча

Ніж а!

Перед зберіганням чи чисткою кушорізу, вимкніть його і зніміть акумулятор.

7.1 Чистота

- Захисні пристосування, шліци для доступу повітря і корпус двигуна мають бути максимально чистими. Прилад протирайте чистою ганчіркою чи продувайте стисненим повітрям з невеликим тиском.
- Рекомендуємо чистити прилад одразу ж після кожного використання.
- Регулярно протирайте прилад вологою ганчіркою з невеликою кількістю мила. Не використовуйте очищуючі засоби чи розчинники; вони можуть пошкодити пластикові частини приладу. Слідкуйте за тим, щоб в середину приладу не потрапила вода.
- Видаліть відкладення кушів щіткою.

7.2 Обробка булава я

- Для досягнення найкращих результатів роботи, леза потрібно регулярно чистити і змащувати. Очистіть бруд за допомогою щітки і нанесіть тонкий шар мастила (Мал. 9).
- Усередині кушорізу немає частин, які потребують додаткового обслуговування.
- Подвійні ножі не можна використовувати, якщо вони зношені чи пошкоджені і вони мають бути замінені оригінальними запчастинами виробника.
- Домовтесь про те, щоб експерт або наша сервісна майстерня провели всі роботи з технічного обслуговування, пов'язані з безпекою і заміною дефектних деталей, або заточування чи заміною подвійних ножів, щоб ви могли бути впевнені в безпеці експлуатації кушорізу.

7.3 Зберігання

- Для зберігання кушорізу можна підвішувати на цвях, гвинт чи щось подібне за отвір на захисті леза від ударів (Мал. 10/поз. А).

7.4 За в я за ча

Для замовлення запчастин вкажіть наступне:

- Тип і модель пристрою
- Артикульний номер пристрою
- Ідентифікаційний номер пристрою
- Артикульний номер запчастини

Актуальні ціни та інформацію Ви можете знайти на веб-сторінці www.Einhell-Service.com. Замовлення запчастин Ви можете зробити у відповідному розділі на сайті www.einhell.ua.

8. Упаковка

Прилад знаходиться в упаковці, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні. Це опакування є сировиною, яка придатна для вторинного використання або для утилізації. Прилад та комплектуючі до нього виготовлено з різних матеріалів, наприклад, з металів та пластмаси. Прилади, які вийшли з ладу, не є побутовим сміттям. Прилад слід здати у відповідний пункт прийому, щоб його було утилізовано належним чином. Якщо місцезнаходження таких пунктів прийому невідомо, слід звернутись до місцевої адміністрації.

9. Норми

Перевірте, що акумулятор заряджений і зарядний пристрій працює. Якщо обладнання не буде працювати, незважаючи на наявність напруги, надішліть його у сервісний центр.

10. Індикація зарядного пристрою

Статус індикаторів		Пояснення та дії
Червоний LED	Зелений LED	
Викл	Блимає	Готовий до використання Зарядний пристрій під'єднаний до мережі і готовий до використання; акумулятора в зарядному пристрої немає
Вкл	Вкл	Зарядження Зарядний пристрій заряджає акумулятор у швидкому режимі.
Вкл	Вкл	Акумулятор заряджений на 85% і готовий до використання. (Час зарядження акумулятора 1.5 Аг: 30 хв) (Час зарядження акумулятора 3.0 Аг: 60 хв) (Час зарядження акумулятора 5.2 Аг: 130 хв) Пристрій перемикається у режим м'якої зарядки до повного зарядження акумулятора. (Час повного заряду акумулятора 1.5 Аг: прибіл. 40 хв) (Час повного заряду акумулятора 3.0 Аг: прибіл. 75 хв) (Час повного заряду акумулятора 5.2 Аг: прибіл. 140 хв) Дія: Вийміть акумулятор з зарядного пристрою. Від'єднайте зарядний пристрій від мережі живлення.
Блимає	Вкл	Адаптивне зарядження Зарядний пристрій у режимі м'якої зарядки. З міркувань безпеки зарядка буде тривати повільніше, більш ніж 1 годину. Можливі причини: - Акумулятор довго не використовувався чи розряджений акумулятор розрядився повністю (повний розряд). - Температура акумулятора поза ідеальних значень (між 25° C та 45° C). Дія: Дочекайтеся закінчення зарядження; ви можете продовжити заряджати акумулятор.
Блимає	Блимає	Помилка Зарядження неможливе. Акумулятор пошкоджений. Дія: Ніколи не заряджайте пошкоджений акумулятор. Вийміть акумулятор з зарядного пристрою.
Вкл	Вкл	Помилка температурного режиму Акумулятор занадто гарячий (напр. через пряме сонячне випромінювання) чи занадто холодний (менше 0° C). Дія: Вийміть акумулятор і тримайте його у кімнатній температурі (прибіл. 20° C) одну добу.

**Декларація про відповідність продукції вимогам
Технічних регламентів**

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника
(Декларант): ТОВ "ХАНС АЙНХЕЛЬ УКРАЇНА" (юридична адреса: Україна, 08135, Київська обл., Києво-Святошинський район, село Чайки, вул. Чайки, 16), код за ЄДРПОУ 38275500 в особі уповноваженого представника Кузьмич М.Л. на підставі Довіреності від 18/02/2021 року

підтверджує, що продукція торгової марки "EINHELL": Кушорізи, акумуляторні електричні та запасні частини до них моделей GE-CH **, GE-HH **, GE-CG **, GC-CG **, GE-LS **, GC-LS **, де * (зірочки) – літери та (або) цифри, які визначають параметри продукції, що не впливають на показники безпеки і електромагнітної сумісності

код УКТ ЗЕД 8467

виробництва компанії «Айнхель Джермані АГ», індекс 94405, 22, Візенвег, 94405 Ландау на Ізарі, Федеративна Республіка Німеччина; на підприємстві «Hansi Anhui Far East Ltd.», 77 Gloucester Road, 12/F, Fortis Bank Tower, Hong Kong, Китай;

яка виготовляється серійно

відповідає вимогам Технічних регламентів:

Назва технічного регламенту	Нормативні документи
Технічний регламент безпеки машин	ДСТУ EN 60745-2-15:2016 (EN 60745-2-15:2009; EN 60745-2-15:2009/A1:2010, IDT)
Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання	ДСТУ EN 61000-3-2:2019 (EN IEC 61000-3-2:2019, IDT; IEC 61000-3-2:2018, IDT), ДСТУ EN 61000-3-3:2017 (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT), ДСТУ EN 55014-1:2016 (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A1:2011, IDT), ДСТУ EN 55014-2:2015 (EN 55014-2:1997, IDT)
Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні	ДСТУ EN 50581:2014

Останні дві цифри року, в якому було нанесено маркування знаком відповідності вимогам Технічних регламентів: 21.

Декларація складена під цілковиту відповідальність декларанта.

Директор

М.П.

Кузьмич М.Л.

Зареєстровано «03» березня 2021 р.

Достовірність зазначеної інформації та дійсність реєстрації декларації про відповідність можна перевірити за телефоном +38 044 384 28 90

